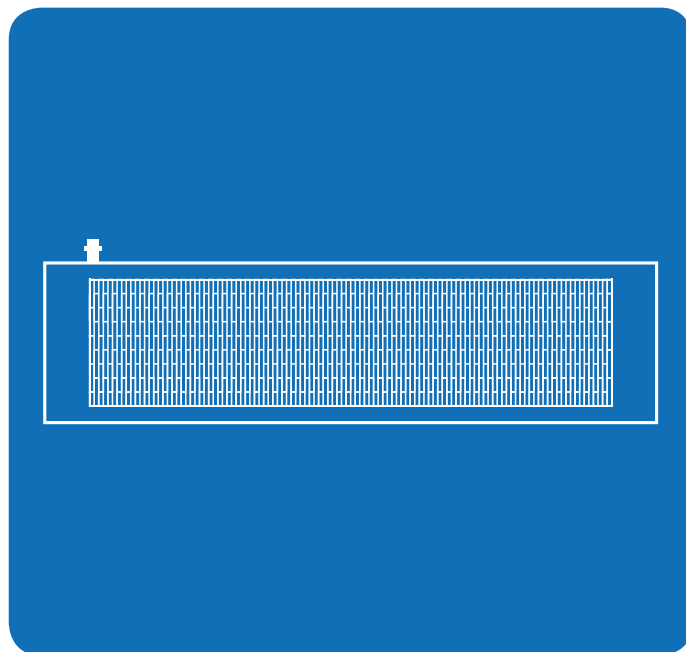




ИНЖЕНЕРНЫЕ СИСТЕМЫ И ТЕХНОЛОГИИ

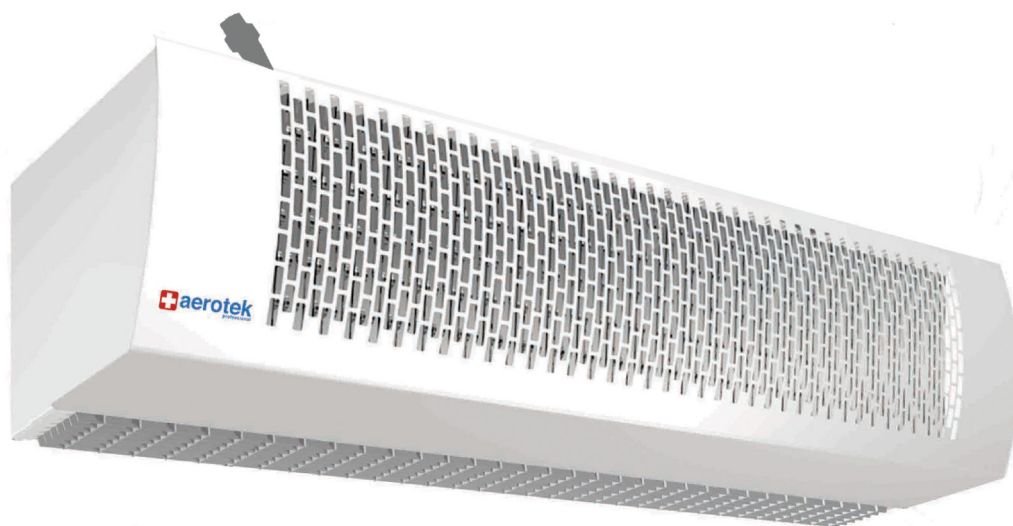
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**ВОЗДУШНЫЕ ТЕПЛОВЫЕ ЗАВЕСЫ
АНС-W/2-2
С ВОДЯНЫМ ТЕПЛОНОСИТЕЛЕМ**

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ

ВОЗДУШНЫЕ ТЕПЛОВЫЕ ЗАВЕСЫ АНС-W/2-2 С ВОДЯНЫМ ТЕПЛОНОСИТЕЛЕМ



Тепловая мощность
11,2 - 44,0 кВт



Дальнобойность воздушной струи
до 4 м.

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	5
2. ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ АББРЕВИАТУРА	5
3. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	5
4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	6
5. КОМПЛЕКТНОСТЬ	6
6. ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ И РАБОТА	6
7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	7
8. ПОРЯДОК РАБОТЫ	9
8.1 Порядок работы завесы АНС-20W15/2-2	9
8.2 Порядок работы завесы АНС-45W20/2-2	9
9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	9
10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ. РЕГЛАМЕНТНЫЕ РАБОТЫ	10
11. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ	10
ПРИЛОЖЕНИЕ. Электрические схемы завес.	11

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящая инструкция по эксплуатации распространяется на тепловые завесы с водяным теплоносителем, предназначенные для защиты узконаправленным потоком воздуха открытых рабочих или дверных проемов.

Тепловые завесы устанавливаются с внутренней стороны помещения:

- в горизонтальном положении – над проемом;
- в вертикальном положении – справа или слева от проема. При этом ширина проема должна быть не более 2,5 м. Для проемов больших размеров по ширине или высоте необходимо установить две или более завесы.

Тепловые завесы могут использоваться как самостоятельные приборы для подогрева воздуха в помещении с подключением к системе центрального водоснабжения. В летнее время они могут работать как воздушные завесы без подключения теплоносителя, предохраняя от проникновения внутрь помещения теплого наружного воздуха и пыли.

Теплообменники, входящие в изделия, испытаны при номинальном испытательном давлении 1,8 МПа (18 атм.), рабочее давление в теплообменнике до 1,2 МПа (12 атм.).

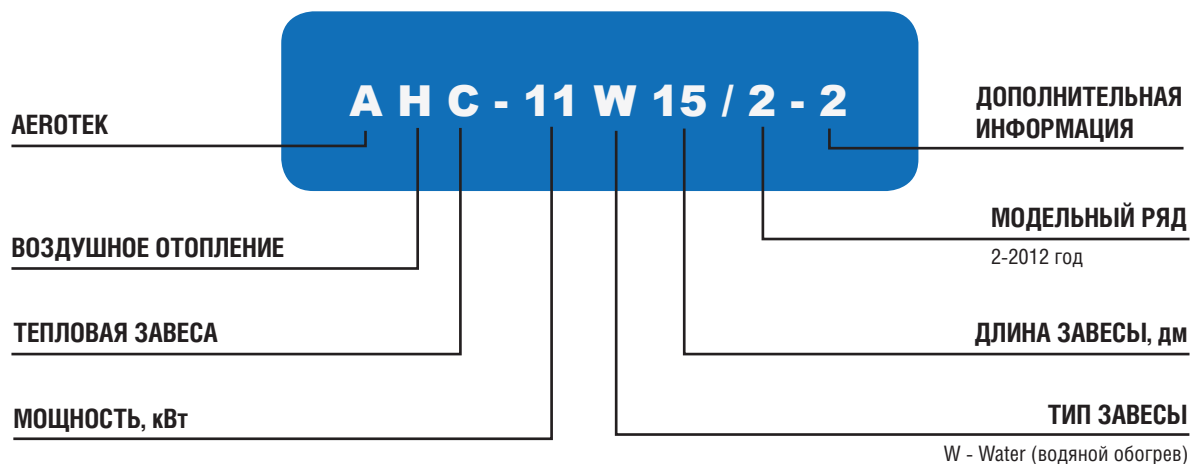
Вид климатического исполнения и категория изделия УХЛ 4.1 согласно ГОСТ15150-69.

Тепловые завесы эксплуатируются в помещениях с искусственно регулируемые климатическими условиями и относится к изделиям работающими под надзором.

Режим работы продолжительный.

Заводом - изготовителем могут быть внесены в завесу незначительные конструктивные изменения, не ухудшающие его качество и надежность, которые не отражены в настоящей инструкции.

2. ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ АББРЕВИАТУРА



3. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1) Запрещается эксплуатация в помещениях:
 - с взрывоопасной средой;
 - с биологически активной средой;
 - запыленной средой;
 - со средой вызывающей коррозию материалов.
- 2) Категорически запрещается устранять утечки теплоносителя на завесе, водяная магистраль которого находится под давлением.
- 3) Запрещается проведение ремонтных работ без полного снятия напряжения питания.
- 4) Соединение между зажимом заземления или контактом заземления и заземленными металлическими частями должно иметь сопротивление не более 0,1 Ом.
- 5) Запрещается подсоединение шины заземления к водопроводной трубе, линии газоснабжения, молниеотводу, телефонной или антенной сети.
- 6) Электрическая сеть, к которой потребитель подключает завесу, должна обеспечивать защиту изделия от перегрузок и токов короткого замыкания. Автоматический выключатель сети потребителя должен обеспечивать полное снятие питающего напряжения с изделия.
- 7) Завесы по типу защиты от поражения электрическим током относятся к классу I по ГОСТ Р МЭК 335-1-94, степень защиты оболочки – IP20 по ГОСТ 14254-96.
- 8) Подведение теплоносителя должно быть только через запорный вентиль.

9) Завесы не следует устанавливать в непосредственной близости от розетки сетевого электроснабжения.

10) Не пользуйтесь завесой в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна, пульт управления должен находиться в зоне недоступности для лиц, находящихся в ванной или душе.

11) Завесы не содержат материалов, экологически вредных при эксплуатации и утилизации.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Таблица 1. Технические характеристики завес с водяным теплоносителем.

Технические характеристики	Значение характеристики		
	АНС-11W10/2-2	АНС-20W15/2-2	АНС-45W20/2-2
Тепловая мощность, кВт	11,2	20,4	44,0
Номинальное напряжение питания	220 В ~ 50 Гц		
Потребляемая мощность не более, Вт	170	440	300
Скорость воздушного потока, м/с на расстоянии 0,5 м.	7,0	6,2	6,6
Производительность по воздуху, м³/ч	600 / 1200	1500 / 3000	2600 / 4000 / 5000
Рекомендуемая высота установки, м	2,5	3,5	4,0
Температура нагрева, Δt, °C Теплоноситель - 90/70 °C	30 / 25	28,3	36,5 / 44,8 / 46,4
Средний уровень звуковой мощности, дБ(А), не более	65		
Установка	горизонтальная/вертикальная		
Степень защиты обеспеченная оболочкой IP	10		
Габариты изделия (длина x глубина x высота), мм	1048 x 265 x 260	1550 x 395 x 310	2060 x 455 x 271
Упаковочные размеры (длина x глубина x высота), мм	1070 x 380 x 310	1580 x 420 x 340	2080 x 505 x 310
Масса, без воды, нетто/брутто, кг,	22/24,5	38/40	62/64,5

Примечание. Технические характеристики приведены при следующих параметрах:

- 1) Начальная температура воздуха: 15 °C
- 2) Температура воды на входе/выходе: 90/70 °C
- 3) Расход воды:

- 1,3 л/с для АНС-11W10/2-2;
- 0,25 л/с для АНС-20W15/2-2;
- 1,9 л/с для АНС-45W20/2-2.

5. КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплектность завес должна соответствовать нижеприведенной таблице.

Таблица 2. Комплектность завес с водяным теплоносителем.

Модель	Тепловая завеса	Инструкция по эксплуатации	Комплект монтажных частей	Упаковка
				Количество, шт.
АНС-11W10/2-2	1	1	1	1
АНС-20W15/2-2	1	1	1	1
АНС-45W20/2-2	1	1	-	1

6. ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ И РАБОТА

Состав изделия:

- корпус с входной решеткой и выходным соплом/решеткой;
- теплообменник с патрубками для подвода, отвода и слива теплоносителя;
- вентилятор:
- рабочее колесо и электродвигатель - АНС-11W10/2-2;
- два рабочих колеса при боковом расположении электродвигателя - АНС-20W15/2-2;

- два рабочих колеса при центральном расположении электродвигателя - АНС-45W20/2-2.
- пульт управления.

Забор воздуха осуществляется через входную решетку. Воздух, проходя через теплообменник, нагревается и подается в помещение через выходное сопло (сопла).

Предусмотрена работа завес в следующих режимах воздухопроизводительности:

АНС-11W10/2-2	АНС-20W15/2-2	АНС-45W20/2-2
«Режим 1», «Режим 2»	«Режим 1», «Режим 2»	«Режим 1», «Режим 2», «Режим 3»

Электрические схемы представлены в приложении.

7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1) Перед проведением монтажных работ необходимо ознакомиться с разделом «Меры безопасности» данной инструкции по эксплуатации.

2) К монтажу и техническому обслуживанию тепло-вентиляторов допускаются лица, изучившие устройство завес, правила их монтажа и эксплуатации и прошедшие инструктаж по соблюдению правил техники электро-жаробезопасности.

3) Обслуживание и ремонт завес должен производиться только при отключенной подаче теплоносителя и полном снятии напряжения питания.

4) Перед отверстием воздухозабора и выхода воздуха не должно быть препятствий. При монтаже завес должен обеспечиваться свободный доступ к местам их обслуживания.

5) При монтаже стационарной проводки использовать трехжильный кабель с минимальным сечением 1 мм² по медному проводнику.

Заземление завес обязательно! Соединение между зажимом заземления или контактом заземления и заземленными металлическими частями должно иметь сопротивление не более 0,1 Ом.

6) Варианты установки завес представлены на рисунках 1, 2, 3. Пульт управления крепится в удобном для эксплуатации месте.

7) Подключение теплоносителя к завесе производится через патрубки DIN 3/4" специализированными монтажными организациями по их схемам подключения. Для расширения функциональных возможностей завесы потребитель может предусмотреть установку смесительного узла.

ВНИМАНИЕ! При подключении завесы к тепловой сети без использования смесительного узла необходима обязательная установка водяного фильтра.

8) При необходимости возможна переустановка теплообменника с патрубками (с разборкой завесы) для обеспечения подвода теплоносителя с другой стороны завесы.

Рисунок 1. Варианты крепления завесы.

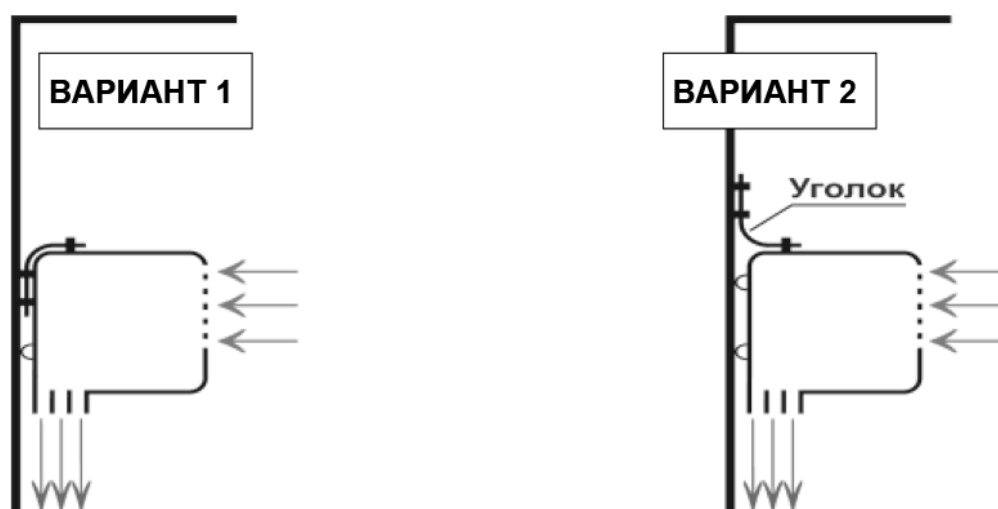
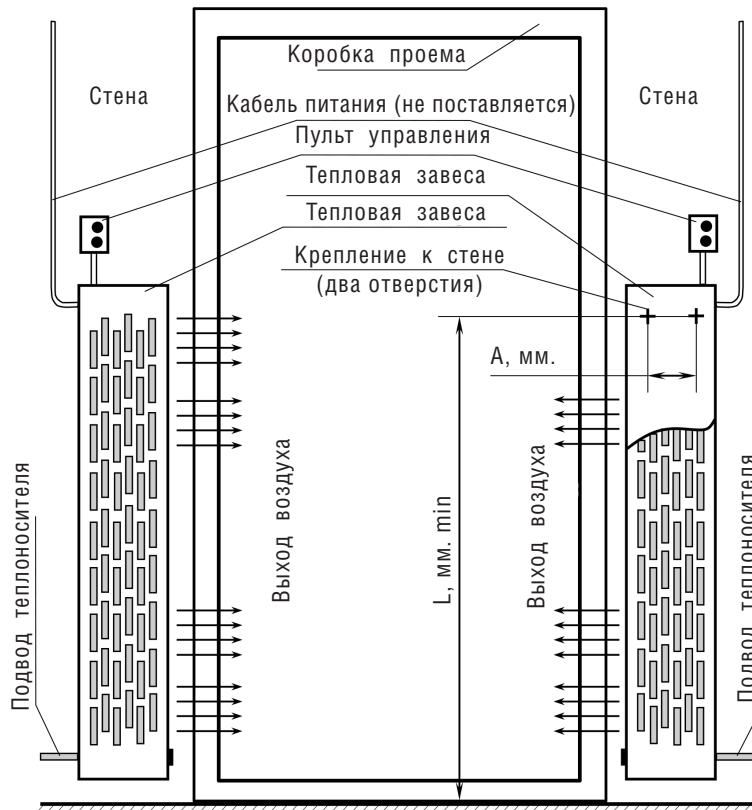
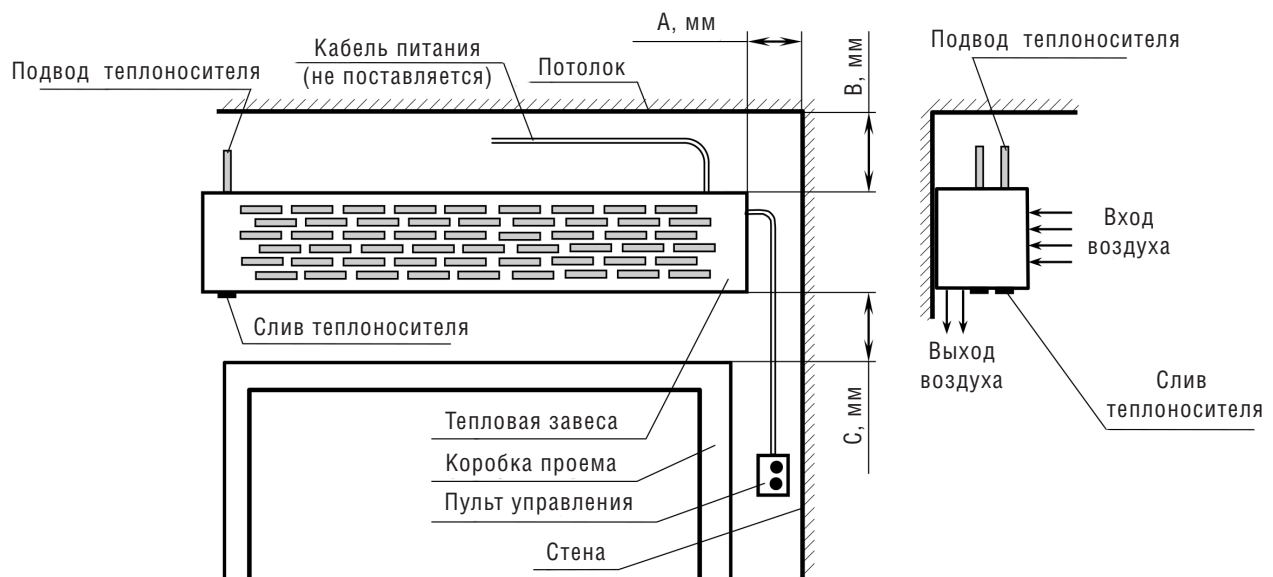


Рисунок 2. Варианты расположения завесы вертикально, сбоку проема.



	АНС-11W10/2-2	АНС-20W15/2-2	АНС-45W20/2-2
L, мм	1180	1650	2100
A, мм	115	218	252

Рисунок 3. Расположение завесы над проемом.

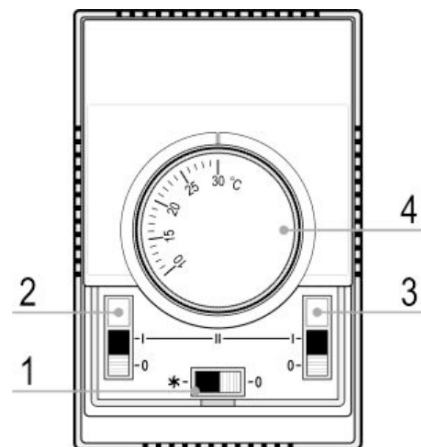


	АНС-11W10/2-2	АНС-20W15/2-2	АНС-45W20/2-2
A, мм	100	100	100
B, мм	100	200	200
C, мм	100	100	100

8. ПОРЯДОК РАБОТЫ

8.1 Порядок работы завесы АНС-20W15/2-2

- 1) Работа завесы с подключенным теплоносителем.
 - 1.1 Открыть вентиль для подвода теплоносителя к завесе.
 - 1.2 На пульте управления установить переключатель поз. 1 в положение «*», при этом вентилятор работает в «Режиме 1». Для работы вентилятора в «Режиме 2» установить переключатели поз. 2 или 3 в положение «1».
 - 1.3 Диск терморегулятора поз. 4 устанавливают требуемую температуру воздуха в помещении. Терморегулятор поддерживает заданную температуру путем автоматического отключения и включения «Режима 2».



- 2) Работа завесы без подключения теплоносителя.
 - 2.1 Закрыть стопорный вентиль теплоносителя.
 - 2.2 Переключателями пульта управления установить воздушный поток с необходимой производительностью согласно п. 1.2 данного раздела.

- 3) Отключение завесы.
 - 3.1 При открытом вентиле для подвода теплоносителя к завесе закрыть запорный вентиль.
 - 3.2 На пульте управления установить переключатели поз. 2 и 3, а затем и переключатель поз. 1 в положении «0».

8.2 Порядок работы завесы АНС-45W20/2-2

- 1) Включение завесы и установка необходимого режима работы вентилятора производится двумя переключателями пульта управления*. Нижний переключатель имеет три положения: среднее положение – отключение завесы, верхнее или нижнее положения – включение вентилятора прибора.

Верхний переключатель имеет три положения (три режима частоты вращения двигателя вентилятора), т.е. три режима расхода воздуха (см. таблицу 1).

Примечание: *Вращающийся переключатель (диск терморегулятора) пульта управления действует только при наличии смесительного узла.

- 2) Работа завесы с подключенным теплоносителем.
 - 2.1 Открыть вентиль (вентили) для подвода теплоносителя к теплообменнику.
 - 2.2 Переключателями пульта управления включить вентилятор и установить необходимый расход воздуха.

В теплое время года изделие может использоваться как воздушная завеса без подогрева воздуха (теплоноситель отключен). Переключателями пульта управления включить вентилятор и установить воздушный поток с необходимой производительностью.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Перечень возможных неисправностей и методов их устранения приведен в таблице 3. Для устранения неисправностей обращайтесь в специализированные сервисные центры.

Таблица 3. Возможные неисправности и методы их устранения.

Наименование неисправности	Вероятная причина	Метод устранения
Завеса не включается	Отсутствует напряжение питания	<ul style="list-style-type: none"> • Включить автоматический выключатель питания сети • Проверить наличие напряжения в сети • Проверить целостность сетевого кабеля, неисправный заменить
Вентилятор не включается	Вышел из строя двигатель вентилятора	Заменить двигатель
	Не работают переключатели пульта управления	• Проверить работу переключателей. Неисправные заменить
Течь теплоносителя: - в местах соединения с системой подвода горячей воды; - течь по коллектору.	Потеря герметичности	<ul style="list-style-type: none"> • Герметизация системы подвода • Ремонт теплообменника
Уменьшение тепловой мощности	<ul style="list-style-type: none"> • Температура теплоносителя отличается от паспортной • Загрязнение поверхности теплообменника 	<ul style="list-style-type: none"> • Восстановить температуру теплоносителя • Очистить поверхность теплообменника

10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ. РЕГЛАМЕНТНЫЕ РАБОТЫ

Необходимо периодически, не менее одного раза в 6 месяцев, делать внешний осмотр завесы и при необходимости очищать входные решетки и теплообменник

Работы по техническому обслуживанию следует проводить, соблюдая требования, приведенные в разделе «Меры безопасности».

Внимание! При отрицательных температурах и прекращении подачи теплоносителя необходимо слить теплоноситель. Для этого необходимо:

- отключить вентилятор;
- перекрыть запорный вентиль теплоносителя;
- снять заглушку со сливного отвода, расположенного в районе патрубков;
- слить теплоноситель из теплообменника завесы;
- установить заглушку.

11. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ

Правила транспортирования.

Завесы в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от -50 до 50 °С и относительной влажности до 80 % (при 20 °С) в соответствии с манипуляционными знаками на упаковке, с исключением возможных ударов и перемещений внутри транспортного средства.

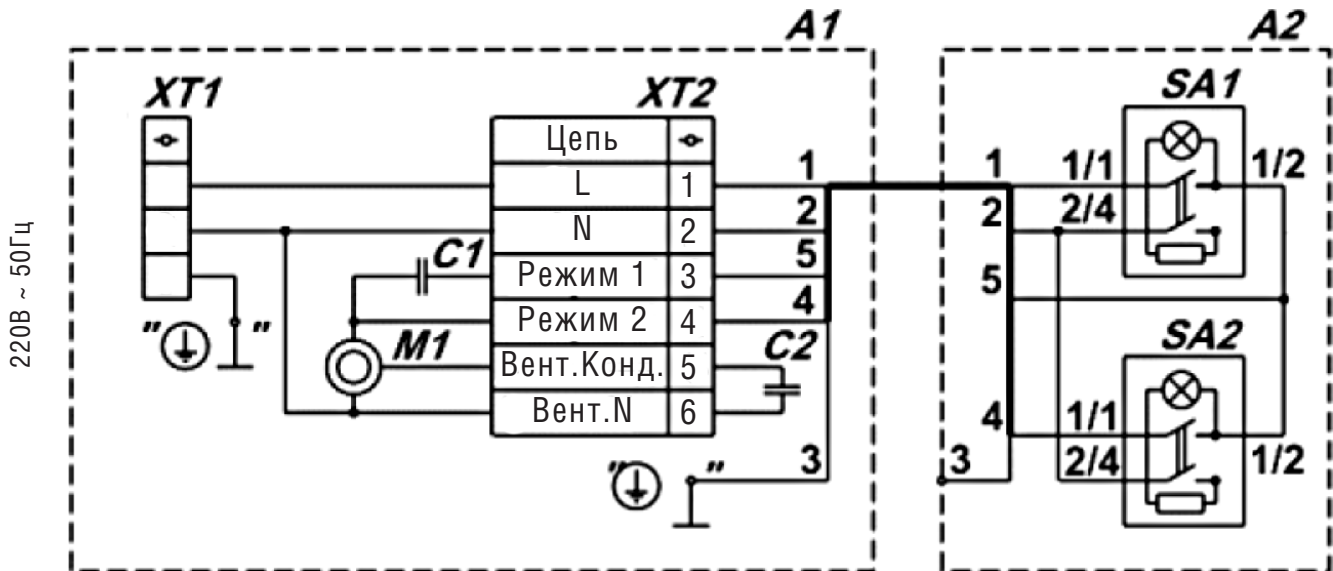
Правила хранения.

Тепловые завесы хранить в упаковке изготовителя в помещении при температуре от 5 до 40 °С и относительной влажности до 80 % при 20 °С и ниже. При более высокой температуре допускается хранение при относительной влажности воздуха до 60 % при 25 °С.

Внимание! После транспортирования тепловой завесы при отрицательных температурах изделие выдержать в помещении, где предполагается ее эксплуатация, без включения в сеть не менее 3-х часов.

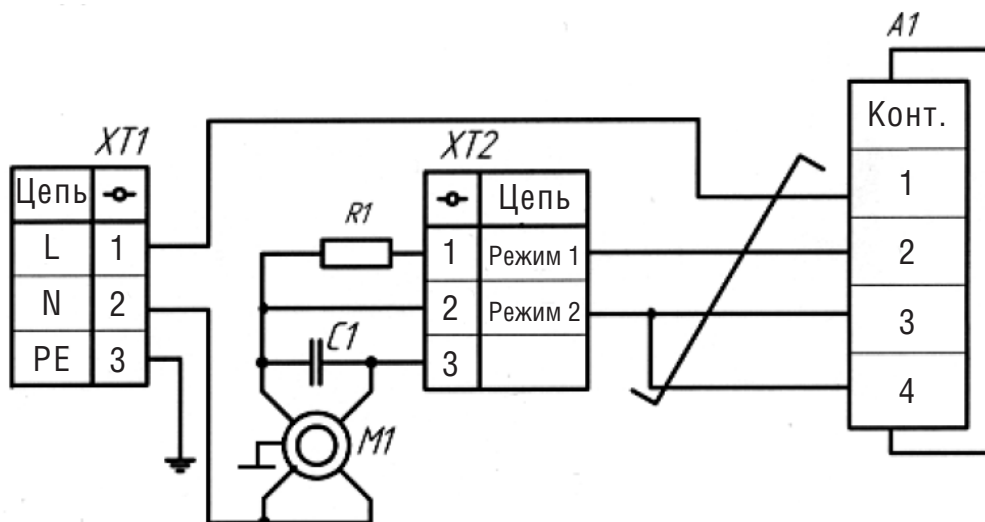
ПРИЛОЖЕНИЕ. Электрические схемы завес.

АНС-11W10/2-2



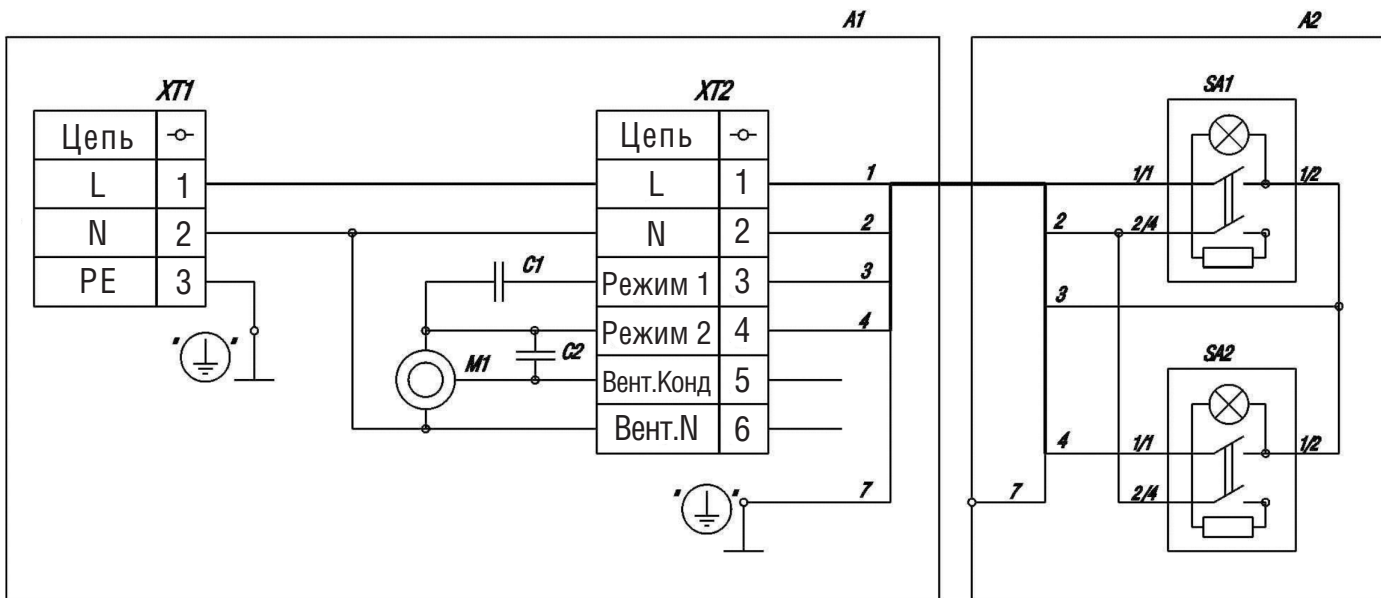
- A1 - Тепловая завеса
- C1, C2 - Конденсаторы
- M1 - Вентилятор
- XT1, XT2 - Клеммные колодки
- A2 - Пульт управления
- SA1 - Выключатель сетевой
- SA2 - Переключатель режима

АНС-20W15/2-2



- A1 - Пульт управления
- C1 - Конденсатор
- M1 - Вентилятор
- R1 - Резистор
- XT1, XT2 - Клеммные колодки

АНС-45W20/2-2



- A1 – Тепловая завеса
- A2 – Пульт управления
- C1, C2 – Конденсаторы
- M1 – Вентилятор
- SA1 – Выключатель сетевой
- SA2 – Переключатель режима
- XT1, XT2 – Клеммные колодки

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И УПАКОВЫВАНИИ

Тепловая завеса АНС-___W/2-2

заводской № _____ дата изготовления _____

изготовлена и принята в соответствии с требованиями государственных стандартов, действующей технической документации, принята ОТК и признана годной для эксплуатации.

Тепловая завеса упакована в соответствии с требованиями действующей технической документации.

Упаковывание произвел

_____ личная подпись

_____ расшифровка подписи

ОТК

М. П

_____ личная подпись

_____ расшифровка подписи

« _____ » _____ 20__ г.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор оборудования Aerotek!

Настоящая гарантия предусматривает безвозмездное, для потребителя, устранение недостатков товара, признанного неисправным в связи с материалами или сборкой в течение 18 месяцев с момента продажи и не более 36 месяцев с даты изготовления.

Настоящая гарантия действительна при условии, что установка, подключение и плановое техническое обслуживание изделия произведены специалистами сертифицированных сервисных центров в соответствии с требованиями завода-изготовителя оборудования.

При покупке убедительно просим Вас изучить основную инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (товарный чек, инструкция по эксплуатации, гарантийный талон).

Обращаем Ваше внимание на то, что следующие виды работ не входят в перечень работ, выполняемых в рамках гарантийных обязательств, и производится по желанию Потребителя представителями уполномоченных организаций за дополнительную плату:

- плановое техническое обслуживание изделия;
- монтаж и демонтаж оборудования;
- транспортировка оборудования.

Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:

- отсутствие оригинального гарантийного талона;
 - гарантийный талон заполнен не полностью, неразборчиво или некорректно, либо в тексте гарантийного талона внесены изменения;
 - нарушения правил транспортировки, хранения, установки и эксплуатации;
 - использование ненадёжных расходных материалов или не оригинальных запасных частей;
 - наличие неисправностей и повреждений, вызванных существующим загрязнением, либо механическим повреждением деталей оборудования, а также вследствие колебаний напряжения в сети недопустимых изготовителем пределах;
 - наличие неисправностей и повреждений, вызванных обстоятельствами непреодолимой силы, такими как землетрясения, наводнения, удары молнии, пожары, повреждения грызунами и т.п.;
 - использование оборудования в целях, для которых они не предназначены;
 - необходимость замены частей отделки и прочих деталей с ограниченным сроком службы.
- Настоящая гарантия применяется дополнительно к обязательным гарантиям, предоставленным покупателям законом и ни в коем случае не ограничивает их.

Настоящим я подтверждаю, что приобрел данное оборудование Aerotek пригодным к эксплуатации, в полном комплекте, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Так же подтверждаю приемлемость изложенных в данном гарантийном талоне гарантийных условий.

ИЗДЕЛИЕ

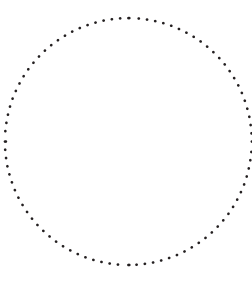
Модель: _____
Серийный номер: _____
Дата изготовления: _____

Покупатель:

ФИО: _____
Адрес: _____
Телефон: _____
Подпись: _____

Продавец:

Наименование: _____
Адрес: _____
Телефон: _____
Дата продажи: _____ / _____
Подпись/Печать: _____



Талон 1:

Серийный номер: _____
Модель: _____
Дата изготовления: _____
Дата продажи: _____
Подпись продавца: _____

Талон 2:

Серийный номер: _____
Модель: _____
Дата изготовления: _____
Дата продажи: _____
Подпись продавца: _____

Телефон: +7 (495) 545-41-77
E-mail: info@klimat-ok.ru / Website: www.klimat-ok.ru

**Разработано в Швейцарии /
Сделано в России**